



***MAKLUM BALAS PENULISAN KARANGAN BAHASA ARAB  
PELAJAR TINGKATAN EMPAT MELALUI KAEDAH  
PEMBELAJARAN KOPERATIF***

**KAMARIAH BINTI MUDA**

**FBMK 2015 94**



**MAKLUM BALAS PENULISAN KARANGAN BAHASA ARAB  
PELAJAR TINGKATAN EMPAT MELALUI KAEDAH  
PEMBELAJARAN KOPERATIF**

**Oleh**

**KAMARIAH BINTI MUDA**

**Tesis yang dikemukakan kepada Sekolah Pengajian Siswazah,  
Universiti Putra Malaysia, sebagai memenuhi keperluan untuk Ijazah  
Sarjana Master Sastera**

**Januari 2015**

## HAK CIPTA

Semua bahan yang terkandung dalam tesis ini, termasuk teks tanpa had, logo, ikon, dan gambar dan semua karya seni lain, adalah bahan hak cipta Universiti Putra Malaysia kecuali dinyatakan sebaliknya. Penggunaan mana-mana bahan yang terkandung dalam tesis ini dibenarkan untuk tujuan bukan komersil daripada pemegang hak cipta. Penggunaan komersil bahan hanya boleh dibuat dengan kebenaran bertulis terdahulu yang nyata daripada Universiti Putra Malaysia.

Hak Cipta © Universiti Putra Malaysia



Abstrak tesis yang dikemukakan kepada Senat Universiti Putra Malaysia sebagai memenuhi keperluan untuk ijazah sarjana Master Sastera.

**MAKLUM BALAS PENULISAN KARANGAN BAHASA ARAB  
PELAJAR TINGKATAN EMPAT MELALUI KAEDAH  
PEMBELAJARAN KOPERATIF**

Oleh

**KAMARIAH BT MUDA**

Januari 2015

**Pengerusi: Che Radiah bt.Mezah, PhD**

**Fakulti : Bahasa Moden dan Komunikasi**

Kelemahan penguasaan bahasa Arab dalam kalangan pelajar semakin hari semakin ketara dan meningkat khususnya dalam penulisan karangan. Kelemahan pelajar dalam penulisan karangan mempunyai hubung kait dengan kaedah pembelajaran yang digunakan dalam kelas. Oleh itu kaedah yang berkesan perlu diterapkan dalam pembelajaran penulisan karangan bahasa Arab. Justeru kajian ini akan mengaplikasi Kaedah Pembelajaran Koperatif (KPK) yang lebih menekankan pembelajaran secara kumpulan yang bersesuaian dengan saranan agar aktiviti kumpulan dititikberatkan dalam proses pengajaran dan pembelajaran penulisan. Sehubungan itu, kajian ini bertujuan untuk mengenalpasti maklum balas responden kajian terhadap penulisan karangan bahasa Arab secara KPK, seterusnya kajian ini akan mengklasifikasikan dan menghurai aspek bahasa yang dapat dikuasai responden dalam pembelajaran penulisan karangan bahasa Arab secara KPK dan kajian ini juga akan menganalisis ciri-ciri KPK yang terdapat pada responden kajian semasa proses pengajaran dan pembelajaran. Kajian ini keseluruhannya berbentuk kualitatif dengan menggunakan teknik temu bual dan pemerhatian untuk mendapatkan data. Triangulasi data juga digunakan dengan membuat catatan lapangan, borang pemerhatian, rakaman video dan audio. Sampel kajian terdiri daripada 6 orang pelajar tingkatan 4 dari sebuah sekolah menengah agama di daerah Seremban, Negeri Sembilan yang telah didedahkan dengan KPK teknik Putaran Giliran (*Round Robin*) dan Meja Bulat (*Round Table*). Data diperolehi melalui teknik temu bual dan pemerhatian. Umumnya dapatan kajian mendapati pelajar memberi maklum balas positif dan negatif terhadap pelaksanaan KPK dalam penulisan karangan di samping maklum balas tentang aspek bahasa. Seterusnya kajian ini juga menunjukkan pelajar mempraktikkan ciri-ciri KPK semasa proses penulisan karangan. Dapatan kajian ini diharap dapat membantu pelajar dan tenaga pengajar untuk merangka, merancang serta menggunakan kaedah yang berkesan bagi meningkatkan kemahiran penulisan karangan bahasa Arab.

Abstract of thesis presented to the senate of Universiti Putra Malaysia in  
fulfilment of the requirement for the degree of Master of Arts.

**FEEDBACK OF ARABIC ESSAY WRITING AMONG FORM FOUR  
STUDENTS USING COOPERATIVE LEARNING METHOD**

By

**Kamariah binti Muda**

**January 2015**

**Chair : Che Radiah bt. Mezah, PHD**

**Faculty : Modern Language and Communication**

The weakness of mastering the Arabic Language among the students is becoming more distinct and escalating especially in essay writing. The students' weakness in essay writing is related to the learning methodology which is being practiced in class. Hence, an effective method should be instilled in the learning of essay writing in the Arabic Language. Therefore, this study will apply the Cooperative Learning Method (CLM) which will focus more on group learning in accordance with the suggestion that group activity is vital in the teaching and learning the process of writing. Concurrently, the aim of this study is to identify the respondents' feedback towards an essay writing in the Arabic Language through the CLM. Furthermore, this study will classify and elaborate the language aspect which the respondents have mastered in the learning of essay writing in the Arabic Language through CLM and this study will also analyze the characteristics of the CLM which can be found the respondents' study during the teaching and learning process. Holistically, this study is qualitative with the use of an interview technique and observation to get some data. Triangulation data is also used by doing the field notes, observations forms, video and audio recording. The study sample consisted of 6 form 4 students from a religious school in the Seremban district, Negeri Sembilan who have been exposed to the CLM techniques such as the Round Robin and Round Table. The data is obtained through an interview and observation techniques. In generally, the study results shows that students have given both positive and negative feedback towards in the implementation of the CLM in the essay writing as well as feedback on the language aspect. Moreover, this study also shows that the students are practicing the CLM characteristics during the process of essay writing. It is hoped that the finding of this study can assist students and teachers to write formulate and to plan by using an effective method to increase the mastery in essay writing in the Arabic Language.



## PENGHARGAAN

Penulis mengucapkan syukur ke hadrat Ilahi kerana telah melimpahkan rahmat dan nikmat-Nya kepada penulis sehingga penulis sentiasa sihat walafiat, dan dapat menyiapkan kajian tesis ini. Pertama-tamanya penulis merakamkan penghargaan dan jutaan ucapan terima kasih kepada pihak Universiti Putra Malaysia yang telah memberi peluang dan ruang kepada penulis untuk menyambung pengajian di peringkat ijazah master di Fakulti Bahasa Moden dan Komunikasi, Universiti Putra Malaysia (UPM).

Seterusnya, penulis mengucapkan jutaan terima kasih kepada Yang Berbahagia Dr. Che Radiah Mezah selaku penyelia yang sentiasa perihatin dan bersedia membimbing penulis dari awal kajian sehingga mencapai kesempurnaan dalam penyediaan kajian tesis ini. Ucapan terima kasih ini juga ditujukan kepada Dr. Nik Farhan Mustapha sebagai ahli jawatankuasa penulis dalam kajian ini yang juga banyak memberi cadangan dan membantu penulis dalam memperbaiki dan menyiapkan kajian tesis ini. Mereka banyak memberikan tunjuk ajar dan panduan kepada penulis sehingga penulis berjaya menyiapkan kajian tesis ini serta menyelesaikan pengajian untuk memperoleh Ijazah Master Bahasa Arab.

Penulis juga mengucapkan terima kasih kepada semua pensyarah di Fakulti Pengajian Bahasa Moden dan Komunikasi yang telah mencurahkan ilmu dalam bidang masing-masing kepada penulis. Penulis juga mengucapkan terima kasih yang tidak terhingga kepada semua Pengetua, Penolong Kanan, dan guru Bahasa Arab SMKA SHAMS di Seremban, Negeri Sembilan yang telah memberikan kerjasama yang sangat baik kepada penulis sehingga penulis tidak menghadapi apa-apa masalah dalam memperoleh data yang diperlukan untuk kajian penulis. Tidak lupa juga kepada 30 orang pelajar tingkatan 4 Ikhlas SMKA SHAMS yang terlibat, kerana sudi jadi responden dalam kajian ini, begitu juga 6 orang pelajar yang dipilih untuk ditemu bual.

Akhir sekali, penulis mengucapkan berbanyak-banyak terima kasih kepada ibu penulis yang dikasihi: Wan Supiah Embong, suami penulis yang tersayang: Muhamad Fadrol Ibrahim, serta anak-anak yang dikasihi: Hazradatul Humaira, Hazradatul Hadhifa dan Hazrad Harraz, yang memberi sokongan dan menjadi inspirasi penulis untuk menyiapkan tesis ini serta sanggup berkorban dan bersabar menunggu pengajian penulis selesai. Sekali lagi penulis merakamkan setinggi-tinggi penghargaan kepada semua yang terlibat, semoga segala pengorbanan dan jasa baik kalian mandapat keredhaan dariNya.

## JADUAL KANDUNGAN

|                                                               | Halaman      |
|---------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>ABSTRAK</b>                                                | i            |
| <b>ABSTRACT</b>                                               | ii           |
| <b>PENGHARGAAN</b>                                            | iii          |
| <b>PENGESAHAN</b>                                             | iv           |
| <b>PERAKUAN</b>                                               | v            |
| <b>SENARAI JADUAL</b>                                         | ix           |
| <b>SENARAI RAJAH</b>                                          | x            |
| <b>SENARAI SINGKATAN</b>                                      | xi           |
| <b>SENARAI LAMPIRAN</b>                                       | xii          |
| <b>PANDUAN TRANSLITERASI</b>                                  | xiii         |
| <br><b>BAB</b>                                                |              |
| <br><b>1      PENDAHULUAN</b>                                 | <br><b>1</b> |
| 1.1    Pengenalan                                             | 1            |
| 1.2    Latar Belakang Kajian                                  | 2            |
| 1.3    Pernyataan Masalah                                     | 3            |
| 1.4    Persoalan Kajian                                       | 5            |
| 1.5    Objektif Kajian                                        | 5            |
| 1.6    Kepentingan Kajian                                     | 6            |
| 1.7    Batasan Kajian                                         | 7            |
| 1.8    Definasi Operasional                                   | 8            |
| 1.8.1    Maklum Balas                                         | 8            |
| 1.8.2    Penulisan Karangan                                   | 8            |
| 1.8.3    Kaedah Pembelajaran Koperatif                        | 8            |
| 1.9    Kesimpulan                                             | 8            |
| <br><b>2      SOROTAN LITERATUR</b>                           | <br><b>9</b> |
| 2.1    Pengenalan                                             | 9            |
| 2.2    Maklum Balas                                           |              |
| 2.2.1    Maklum Balas Efektif                                 | 9            |
| 2.2.2    Jenis Maklum Balas                                   | 10           |
| 2.3    Konsep Pembelajaran Karangan                           | 11           |
| 2.3.1    Teknik PdP Kemahiran Menulis<br>karangan Bahasa Arab | 12           |
| 2.4    Teori-Teori Dalam Kaedah Pembelajaran<br>Bahasa Arab   | 16           |
| 2.4.1    Teori Kognitif                                       | 16           |
| 2.4.2    Teori Psikologi                                      | 17           |

|          |                                                                                            |           |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 2.5      | Kaedah Pembelajaran Koperatif (KPK)                                                        | 18        |
| 2.5.1    | Teknik Putaran Giliran ( <i>Round Robin</i> ) dan Teknik Meja Bulat ( <i>Round Table</i> ) | 20        |
| 2.5.2    | Kebaikan Pendekatan Pembelajaran Koperatif                                                 | 20        |
| 2.5.3    | Ciri-Ciri Asas dalam KPK                                                                   | 23        |
| 2.6      | Isu-Isu dalam Pembelajaran Karangan Bahasa Arab                                            | 26        |
| 2.6.1    | Analisis Kesilapan Bahasa dalam Mengarang                                                  | 26        |
| 2.6.2    | Faktor Luaran dan Dalaman Yang Mempengaruhi Kemahiran Menulis                              | 29        |
| 2.6.3    | Pengajaran dan Pembelajaran (PdP) dalam Penulisan                                          | 29        |
| 2.7      | Kajian Keberkesanan KPK Terhadap Pencapaian Bahasa Arab                                    | 30        |
| 2.8      | Kajian Keberkesanan KPK di Luar Negara                                                     | 30        |
| 2.9      | Kerangka Konseptual Kajian                                                                 | 31        |
| 2.10     | Rumusan Sorotan Kajian                                                                     | 33        |
| 2.11     | Kesimpulan                                                                                 | 34        |
| <b>3</b> | <b>METODOLOGI KAJIAN</b>                                                                   | <b>35</b> |
| 3.1      | Pengenalan                                                                                 | 35        |
| 3.2      | Reka Bentuk Kajian                                                                         | 36        |
| 3.2.1    | Respondan Kajian                                                                           | 37        |
| 3.2.2    | Tajuk Karangan                                                                             |           |
| 3.3      | Prosedur Kajian                                                                            | 38        |
| 3.4      | Prosedur Pengumpulan Data                                                                  | 39        |
| 3.4.1    | Aktiviti Kaedah KPK dalam Proses PdP                                                       | 42        |
| 3.4.2    | Tempoh Kajian                                                                              | 44        |
| 3.5      | Prosedur Analisis Data                                                                     | 44        |
| 3.5.1    | Proses Transkrip                                                                           | 45        |
| 3.5.2    | Proses Pengekodan dan Pemberian Tema                                                       | 46        |
| 3.5.3    | Keabsahan Analisis Data                                                                    | 47        |
| 3.6      | Rumusan                                                                                    | 49        |
| <b>4</b> | <b>DAPATAN KAJIAN DAN PERBINCANGAN</b>                                                     | <b>50</b> |
| 4.1      | Pendahuluan                                                                                | 50        |
| 4.2      | Maklum Balas Pelajar Terhadap Penulisan Karangan Secara KPK                                | 50        |
| 4.2.1    | Maklum Balas Positif                                                                       | 51        |
| 4.2.2    | Maklum Balas Negatif                                                                       | 55        |
| 4.3      | Kemampuan Mempelajari Aspek Bahasa dalam Penulisan Karangan BA Melalui KPK                 | 60        |
| 4.3.1    | Kosa Kata                                                                                  | 60        |



## SENARAI RAJAH

| Rajah                                                           | Halaman |
|-----------------------------------------------------------------|---------|
| 2.1 Pendekatan Teori Terhadap KPK                               | 18      |
| 2.2 Ciri-ciri yang Diperlukan dalam Pembelajaran Koperatif      | 23      |
| 2.3 Kerangka Konseptual Kajian                                  | 32      |
| 3.1 Aktiviti KPK dalam Proses PdP                               | 44      |
| 3.2 Pengekodan Induktif dan Deduktif                            | 47      |
| 4.1 Maklum Balas Pelajar Terhadap Penulisan Karangan Secara KPK | 51      |

## SENARAI SINGKATAN

|       |   |                                      |
|-------|---|--------------------------------------|
| KPK   | – | Kaedah Pembelajaran Koperatif        |
| BA    | – | Bahasa Arab                          |
| SMKA  | – | Sekolah Menengah Kebangsaan Agama    |
| SHAMS | – | Sheikh Haji Mohd Said                |
| PdP   | – | Pengajaran dan Pembelajaran          |
| PMR   | – | Peperiksaan Menengah Rendah          |
| SPM   | – | Peperiksaan Sijil Pelajaran Malaysia |
| STAD  | – | Students Teams- Achievement Division |
| KBSM  | – | Kurikulum Bersepadu Sekolah Menengah |
| KPM   | – | Kementerian Pelajaran Malaysia       |

## SENARAI LAMPIRAN

| Lampiran |                                            | Halaman |
|----------|--------------------------------------------|---------|
| A        | Borang Kesesuaian Pemilihan Tajuk Karangan | 98      |
| B        | Analisis Markah Pertengahan Tahun          | 100     |
| C        | Analisis Markah Akhir Tahun                | 101     |
| D        | Borang Pemerhatian                         | 102     |
| E        | Soalan Temubual                            | 103     |
| F        | Surat Kebenaran Menjalankan Kajian         | 107     |
| G        | Contoh Karangan Hasil Pembelajaran Kpk 1   | 108     |
| H        | Contoh Karangan Hasil Pembelajaran Kpk 2   | 109     |

## PANDUAN TRANSLITERASI

| Bil | Huruf Arab | Nama dan Transliterasi | Bil | Huruf Arab | Nama dan Transliterasi |
|-----|------------|------------------------|-----|------------|------------------------|
| 1   | ء          | ,                      | 16  | ط          | t                      |
| 2   | ب          | b                      | 17  | ظ          | z                      |
| 3   | ت          | t                      | 18  | ع          | ,                      |
| 4   | ث          | th                     | 19  | غ          | gh                     |
| 5   | ج          | j                      | 20  | ف          | f                      |
| 6   | ح          | h                      | 21  | ق          | q                      |
| 7   | خ          | kh                     | 22  | ك          | k                      |
| 8   | د          | d                      | 23  | ل          | l                      |
| 9   | ذ          | dh                     | 24  | م          | m                      |
| 10  | ر          | r                      | 25  | ن          | n                      |
| 11  | ز          | z                      | 26  | و          | w                      |
| 12  | س          | s                      | 27  | هـ         | h                      |
| 13  | ش          | sh                     | 28  | ة          | t                      |
| 14  | ص          | s                      | 29  | ا          | a                      |
| 15  | ض          | ḍ                      | 30  | ي          | y                      |

| VOKAL PENDEK  |      |
|---------------|------|
| Arab          | Rumi |
| اَ            | a    |
| اِ            | i    |
| اُ            | u    |
| VOKAL PANJANG |      |
| Arab          | Rumi |
| اَـ           | ā    |
| اِـ           | ī    |
| اُـ           | ū    |
| DIFTONG       |      |
| Arab          | Rumi |
| اَوْ          | aw   |
| اَيَّ         | ay   |
| اِيَّ         | iyy  |
| اُوَّ         | uww  |

Transliterasi ini berdasarkan *Pedoman Transliterasi Huruf Arab ke Huruf Rumi* yang diterbitkan oleh Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur. (Cetakan Kedua 1992, hal 1-3)



## BAB 1

### PENDAHULUAN

#### 1.1 Pengenalan

Dalam proses pembelajaran bahasa, pelajar perlu menguasai kemahiran menulis dan mengeja kerana kemahiran tersebut sangat penting dalam penguasaan bahasa. Penguasaan kemahiran ini perlu dikuasai setanding dengan penguasaan kemahiran bahasa yang lain seperti kemahiran membaca, bertutur dan mendengar. Proses menguasai kemahiran menulis ini, bermula dengan mengenal huruf, kemudian kemahiran membezakan bunyi-bunyi huruf, seterusnya menguasai kemahiran menulis semula huruf-huruf tersebut mengikut bentuknya.

Menurut Azman (1994), kemahiran yang paling sukar untuk dikuasai ialah kemahiran menulis dan kebanyakan pendidik bahasa telah mempersetujui bahawa penguasaan kemahiran menulis bermula apabila kemahiran bahasa yang lain telah dikuasai pelajar. Kemahiran menulis ini berada pada kedudukan pada paling akhir antara kemahiran-kemahiran yang lain, malah ia tidak boleh diasingkan daripada kemahiran yang lain. Seseorang juga tidak boleh menguasai kemahiran menulis sekiranya tidak mengetahui cara untuk menyebut huruf dan membezakan sebutan huruf-huruf tersebut, dan sudah pasti seseorang tidak boleh membaca seandainya tidak mengetahui dan mengenal huruf tersebut dengan sempurna.

Tahap tertinggi dalam kemahiran menulis ialah mengarang. Kepentingan penguasaan kemahiran mengarang ini memerlukan pendedahan teknik atau kaedah pembelajaran yang berkesan kepada pelajar. Oleh itu, pelajar sekolah hari ini, perlu diberi pendedahan yang boleh membantu mereka dalam pembelajaran dan menggunakan kemahiran tersebut sejak awal lagi. Justeru, kaedah atau teknik pembelajaran yang berkesan dan sesuai perlu dilaksanakan dan dipraktikkan oleh pendidik agar kemahiran menulis dapat disampaikan dengan cara yang lebih berkesan kepada pelajar.

#### 1.2 Latar Belakang Kajian

Kemahiran menulis merupakan kemahiran yang paling sukar untuk dikuasai (Abd. Shukor, 2004; Nik Safiah, 2001) berbanding dengan kemahiran-kemahiran bahasa yang lain dan kebanyakan individu tidak memiliki kemahiran menulis tersebut (Ahmad Khair, 2005). Dalam proses penulisan, seseorang pelajar sering berhadapan dengan masalah ketika memulakan penulisan. Memulakan penulisan bukan sekadar kebolehan semata-mata atau penguasaan pengetahuan tentang sesuatu kerana seseorang yang berpengetahuan dan berkemahiran juga menghadapi masalah yang sama (Flower, 1988).

Kelemahan dalam kemahiran menulis adalah antara punca pelajar gagal memperoleh keputusan yang baik dalam peringkat Peperiksaan Menengah Rendah (PMR) mahupun dalam Peperiksaan Sijil Pelajaran Malaysia (SPM). Menurut Suppiah Nachiappan (2006), aktiviti pemikiran sangat perlu dalam proses menulis, iaitu pemikiran sebelum dan semasa proses penulisan karangan, begitu juga proses pemikiran yang berlaku selepas penulisan karangan dihasilkan.

Penulisan juga merupakan salah satu kemahiran dalam aktiviti kognitif yang dilaksanakan oleh para ilmunan yang mementingkan penyebaran ilmu. Bagi menguasai perkara tersebut, pembelajaran bahasa perlu kepada peluang dan masa yang sesuai bagi membentuk pelajar menjadi penulis yang terbaik (Ismail, 2004). Pelajar mengalami dua proses untuk menulis karangan, iaitu proses luaran dan proses dalaman (Siti Zaleha, 2005). Justeru, proses pembelajaran dalam proses kemahiran menulis perlu dilakukan secara efektif (Roselan, 2003).

Para sarjana pendidikan menyatakan bahawa penguasaan kemahiran menulis seseorang pelajar dipengaruhi oleh kaedah pembelajaran penulisan yang berkesan dan kemahiran tersebut tidak hanya bergantung kepada kebolehan pelajar semata-mata. (Yahya, 2005; Ahmad Khair, 2005). Justeru itu, dalam pembelajaran penulisan, penguasaan peringkat awal dimulakan dengan menulis huruf, kemudian perkataan, ayat dan akhirnya membentuk sebuah wacana yang dapat difahami apabila dibaca (Ahmad Khair, 2005).

Seseorang penulis itu juga harus menyampaikan buah fikiran secara tepat, jelas, dan efektif dalam menghasilkan sesebuah penulisan. Karangan yang ditulis perlu kepada pemilihan kata yang sesuai mengikut tajuk dan tujuan sesebuah karangan. Penulisan sesebuah karangan juga dilihat daripada aspek perkembangan isi dan huraian yang dibina dalam bentuk perenggan yang menampakkan kesatuan sesebuah karangan. Dengan itu, pelajar hendaklah diberi pengetahuan awal tentang cara menulis yang berkesan dalam kemahiran menulis ketika di alam persekolahan lagi. Penguasaan kemahiran menulis juga boleh membantu meningkatkan penggunaan bahasa yang indah dan menarik seperti yang digunakan dalam penulisan karangan berbentuk keagamaan, kemasyarakatan, perumpamaan dan sebagainya. Namun, kelemahan dalam penulisan karangan menyebabkan pelajar sukar untuk menyatakan apa yang hendak disampaikan dalam bentuk tulisan (Simah, 2009).

Sesiapa sahaja dapat menguasai penulisan karangan sekiranya kurikulum pembelajaran kemahiran menulis dapat diubah dan juga bahan pembelajaran yang sesuai dapat disediakan (Faridah dan rakan-rakan, 2001). Kementerian Pelajaran Malaysia (KPM) berusaha untuk meningkatkan kemahiran berfikir kepada para pelajar dengan menekankan pelaksanaan proses kognitif dalam pembelajaran dan pengetahuan. Proses kognitif seperti yang terdapat dalam kurikulum diperjelaskan melalui isi kandungan yang pelbagai dari segi strategi berfikir, pendekatan, serta mempunyai kualiti intelek dan kecerdasan yang tinggi. Guru hendaklah menerapkan nilai-nilai murni, dan penggunaan bahan bantu mengajar yang



merentas pelbagai disiplin melalui proses PdP dalam konteks pelaksanaan Kurikulum Bersepadu Sekolah Menengah (KBSM), (Roselan, 2003).

Kaedah PdP juga mestilah berkesan dan sesuai dengan tahap kebolehan pelajar dengan mengambil kira pelaksanaan kaedah tersebut. Kaedah pembelajaran yang dilaksanakan dalam kelas antara faktor yang menjadikan pelajar kurang berinteraksi dan pasif bersama rakan ketika melakukan tugas. Maka, antara teknik yang boleh membantu guru dan pelajar dalam melicinkan proses PdP ialah menggunakan Kaedah Pembelajaran Koperatif (KPK). KPK merupakan kaedah pembelajaran yang terdiri daripada pelajar yang mempunyai pelbagai kebolehan bekerjasama dalam kumpulan kecil bertujuan untuk mencapai satu matlamat yang sama (Slavin, 1982).

Sasaran utama adalah tahap pembelajaran yang maksimum bukan sahaja untuk diri sendiri, tetapi juga untuk rakan-rakan yang lain. KPK menjadi terkenal pada tahun 1980-an kerana kesan positifnya terhadap pencapaian iaitu keyakinan diri, kedinamikan dalam pergaulan antara individu dan motivasi diri (Mahzan, 2003). Strategi pembelajaran ini juga memberi penegasan bahawa pelajar tidak boleh dibezakan dengan keturunan, warna kulit, agama, jantina mahupun pemikiran mereka (Kamaruddin, 2005). Semangat berpasukan, tolong menolong dan semangat bekerjasama perlu disemai dalam diri pelajar agar lebih memahami, berkeyakinan dan berminat untuk belajar (Johnson & Johnson, 1989).

### **1.3 Pernyataan Masalah**

Kemahiran menulis adalah antara kemahiran kognitif yang kompleks dan tugas yang sukar bagi para pelajar yang mempunyai masalah dalam penulisan. Penguasaan kemahiran menulis yang efisien dan efektif amatlah penting untuk mencapai kejayaan dalam sistem persekolahan. Biasanya pelajar yang mempunyai masalah dalam kemahiran menulis ini memperlihatkan pelbagai masalah seperti kesalahan dalam ejaan, kekurangan organisasi untuk mendapatkan idea, kurang perbendaharaan kata, lemah tatabahasa dan sebagainya untuk membina ayat dalam penulisan.

Isu kelemahan dalam penguasaan BA dalam kalangan pelajar sering diperdebatkan (Kamarul, 2009). Menurut laporan yang diperolehi daripada Lembaga Peperiksaan Malaysia (2003), antaranya melaporkan kelemahan pelajar Sijil Pelajaran Malaysia (SPM) dalam kertas peperiksaan BA ialah mereka tidak memahami makna perkataan dan struktur ayat, walaupun ianya sesuai untuk tahap mereka. Mereka yang mempelajari BA juga lemah dalam penguasaan perbendaharaan kata serta tidak mampu membentuk dan menulis ayat yang betul mengikut kaedah sebenar BA. Kelemahan pelajar menyebabkan pencapaian yang rendah dalam kemahiran bahasa. (Zainol, 2003; Ishak, 1992; Che'Pee, 1991).

Sehubungan itu juga, kajian Rosni (2012) mendapati dalam penulisan karangan BA pelajar lemah untuk membina ayat sendiri. Ini disebabkan mereka kekurangan kosa kata dan tidak menguasai kaedah berkesan untuk membina ayat.

Menurut kajian Mohamed (1999) pencapaian pelajar dalam ujian BA hanya mencapai tahap lulus di dalam kemahiran menulis. Pelajar hanya memiliki kurang dari 2000 patah perkataan Arab sepanjang pengajian mereka. Ini bermakna, tahap pencapaian pelajar jauh lebih rendah daripada apa yang diharapkan. Menurut Yahya dan Azmey (2012) pelajar tidak memahami dan menguasai konsep tajuk karangan dengan sempurna sehingga idea yang diberikan tidak mengikut kehendak soalan. Seterusnya terdapat juga pelajar yang tidak mampu memberi pelbagai contoh. Idea yang dikemukakan pelajar juga kurang jelas dan tidak mengikut kehendak jawapan yang sebenar.

Antara faktor yang menyebabkan kelemahan pelajar dalam kemahiran menulis ialah kaedah yang dilaksanakan oleh guru semasa PdP. Kaedah pembelajaran yang tidak berkesan menjadikan pelajar kurang berinteraksi antara rakan dan pasif semasa melakukan tugas (Roselan, 2003). Selain itu, kajian Harris Fadhillah (2002), menunjukkan bahawa ketidaklibatan pelajar itu sendiri dalam menghayati, menaruh minat dan memberi kesungguhan untuk menulis karangan merupakan faktor kelemahan pelajar. Pelajar juga kurang diberi pendedahan tentang teknik, strategi, dan kemahiran menulis karangan dalam kelas.

Di samping itu didapati pendekatan yang digunakan oleh kebanyakan guru dalam pengajaran BA adalah berbentuk kuliah, berpusatkan guru dan latih tubi secara individu. Menurut Johnson (1989), pembelajaran tradisional merupakan kaedah pembelajaran yang tidak memberangsangkan dan pasif. Para pelajar tidak berminat dan mudah bosan untuk meneruskan pembelajaran mereka, khususnya mereka yang tidak memahami isi kandungan mata pelajaran yang dipelajari. Pelajar yang memperoleh pencapaian rendah dalam pelajaran juga akan menghadapi masalah dan kesukaran untuk menyelesaikan masalah tersebut yang boleh mengakibatkan mereka kehilangan motivasi dan minat untuk terus berusaha (Hooper, 1992).

Sehubungan ini juga, sering dilaporkan melalui kajian dan pandangan mereka yang terlibat dalam PdP BA sama ada di pusat pengajian tinggi mahupun di sekolah-sekolah tentang masalah pelajar BA yang kurang berminat terhadap BA, kemerosotan prestasi, tidak aktif semasa proses PdP serta pelajar yang selalu terlibat dengan masalah disiplin. Penggunaan kaedah pembelajaran yang berkesan amat penting untuk menarik minat dan memberi motivasi kepada pelajar berkenaan dalam mempelajari BA khususnya dalam menulis karangan. Bagi memberi galakan pelajar untuk menguasai kemahiran menulis, motivasi perlu dipertingkatkan. Sukatan pelajaran dan juga teknik penyampaian dalam pembelajaran perlu diperbaiki supaya dapat menarik minat pelajar (Ainol dan Isarji, 2009).

Berdasarkan masalah yang dipaparkan, menggambarkan pelajar lemah dalam kemahiran BA khususnya kemahiran menulis dan tidak berminat serta hilang motivasi terhadap kemahiran menulis BA. Masalah tersebut disebabkan oleh kaedah pembelajaran yang digunakan. Oleh itu keperluan kepada kaedah pembelajaran yang berkesan dan menarik minat serta memberi motivasi kepada



pelajar perlu di beri perhatian serius bagi mengatasi masalah tersebut. Kepelbagaian kaedah yang bersesuaian dan berkesan perlu diaplikasikan dalam pembelajaran kemahiran menulis antaranya Kaedah Pembelajaran Koperatif (KPK) yang merupakan satu kaedah yang berkesan dalam pembelajaran bahasa (Hamida Bee, 1998). KPK merupakan kaedah pembelajaran secara berkumpulan yang memerlukan pelajar membentuk kumpulan kecil dan belajar bersama-sama untuk mencapai satu matlamat (Slavin, 1982).

Justeru itu, kajian ini cuba mengaplikasi KPK dalam PdP menulis karangan untuk mengetahui maklum balas pelajar tentang keberkesanan kaedah tersebut dalam memotivasi dan membantu mereka meningkatkan kemahiran menulis karangan BA dan seterusnya berupaya untuk meningkatkan penguasaan BA pelajar dari aspek kosa kata, ejaan, struktur ayat dan sebagainya menerusi KPK. Keberkesanan KPK telah terbukti dalam kebanyakan pembelajaran bahasa. Justeru itu, kajian ini ingin melihat sama ada KPK juga berkesan dalam pembelajaran penulisan karangan bahasa Arab. Diharapkan kajian ini dapat memberi jalan penyelesaian terhadap masalah dan kelemahan pelajar dalam menulis karangan BA.

#### **1.4 Persoalan Kajian**

Berdasarkan permasalahan di atas, kajian yang akan dijalankan ini cuba melihat keberkesanan KPK dalam pembelajaran penulisan karangan BA. Persoalannya ialah kemampuan mereka menulis karangan melalui KPK. Permasalahan ini diperjelaskan dengan persoalan berikut:

- 1) Bagaimana maklum balas responden kajian terhadap penulisan karangan secara KPK dalam proses PdP yang dijalankan di dalam kelas.
- 2) Sejauh mana aspek bahasa responden kajian yang dapat dikuasai hasil pembelajaran secara KPK?
- 3) Bagaimana ciri-ciri Kaedah Pembelajaran Koperatif yang dipraktikkan semasa menulis karangan secara KPK?

#### **1.5 Objektif Kajian**

Kajian ini dijalankan bagi melihat penguasaan kemahiran penulisan karangan BA melalui Kaedah Pembelajaran Koperatif (KPK) dalam kalangan pelajar. Objektif kajian ini adalah seperti berikut:

- 1) Menenalpasti maklum balas responden kajian terhadap penulisan karangan secara KPK.
- 2) Mengklasifikasi dan menghurai aspek bahasa yang dapat dikuasai oleh responden dalam pembelajaran Karangan BA secara KPK.
- 3) Menganalisis ciri-ciri KPK yang terdapat pada responden kajian semasa proses PdP.

## 1.6 Kepentingan kajian

Di Malaysia, penulisan adalah satu bentuk pembelajaran yang penting dalam kurikulum di sekolah, khususnya untuk menduduki peperiksaan umum seperti Peperiksaan Menengah Rendah (PMR) dan Sijil Pelajaran Malaysia (SPM). Penguasaan dalam kemahiran menulis dapat meningkatkan kemahiran berfikir pada tahap yang lebih tinggi seperti menganalisis, mengaplikasi dan menilai maklumat. Ia juga merupakan satu teknik untuk berkomunikasi, mengorganisasikan maklumat, mengembangkan pemikiran, menyampaikan idea dan menyatakan perasaan serta memberi kefahaman terhadap sesuatu mata pelajaran.

Jelasnya, kemahiran menulis adalah kemahiran asas yang diperlukan oleh pelajar dalam proses PdP di dalam kelas. Menurut Isahak (1979), kemahiran menulis amat penting kepada pelajar untuk pencapaian yang baik, begitu juga dalam sistem pendidikan formal yang perlukan kepada tugas mengarang dan menulis sebagai kaedah dan cara untuk menyampaikan idea, pendapat, maklumat dan perasaan.

Pelajar sentiasa diberi pendedahan tentang penulisan sejak di peringkat sekolah lagi. Namun begitu, terdapat sebahagian besar pelajar semasa di alam persekolahan masih lemah lagi dalam kemahiran menulis. Pelajar yang mempunyai masalah dalam kemahiran menulis perlu kepada kaedah berkesan dan bimbingan melalui PdP. Kaedah yang berkesan dan menarik perlu diaplikasikan dalam PdP penulisan. Antara kaedah yang boleh meningkatkan motivasi pelajar ialah Kaedah Pembelajaran koperatif. Kaedah ini dapat meningkatkan motivasi pelajar dalam pembelajaran mereka serta membantu pelajar untuk berfikir kritis dan saling membantu serta bekerjasama dalam kumpulan yang dibentuk. (Fakhrudin, 1989).

Justeru kajian yang dijalankan ini diharap dapat membantu memberikan maklumat tentang keberkesanan KPK dalam pembelajaran penulisan karangan BA kepada pelajar, para pengkaji dan juga tenaga pengajar pada masa akan datang. Walaupun kajian KPK telah banyak dijalankan dalam pelbagai bidang, namun kajian dalam bidang BA amatlah terhad khususnya dalam bidang penulisan karangan.

Dapatan kajian ini amat penting untuk membantu pelajar yang bermasalah dan tidak berminat dalam penulisan, prestasi rendah, pasif dalam proses PdP serta mereka yang sering melakukan masalah disiplin sekolah. Maka, kajian ini cuba mendedahkan betapa pentingnya satu kaedah pembelajaran yang berkesan untuk mengatasi masalah penulisan karangan BA pelajar.

Kajian ini akan mendedahkan KPK dalam PdP penulisan karangan BA kepada guru-guru yang bertujuan untuk menarik minat dan meningkatkan motivasi pelajar terhadap penulisan karangan BA. Kajian ini diharapkan dapat membantu guru-guru BA untuk mencuba dan mengaplikasikan kaedah baru dalam PdP



penulisan karangan seterusnya menjadikan KPK sebagai amalan dalam proses PdP tersebut. Dengan cara ini, PdP bahasa Arab menjadi lebih berkesan dan menarik.

### 1.7 Batasan Kajian

Kajian ini memberi fokus dan penekanan kepada maklum balas keberkesanan KPK dalam proses PdP penulisan karangan BA. Kajian ini menggunakan KPK kerana kaedah ini merupakan kaedah pembelajaran dalam kumpulan kecil yang sesuai dengan saranan supaya aktiviti kumpulan diberi penekanan dalam proses PdP. Kajian ini hanya memberi fokus kepada teknik Putaran Giliran (*Round Robin*) dan teknik Meja Bulat (*Round Table*) dalam pembelajaran penulisan BA. Kajian ini berbentuk kajian kes dan merupakan kajian kualitatif secara keseluruhannya.

Pengkaji memilih Sekolah Menengah Kebangsaan Agama Sheikh Haji Mohd. Said (SMKA SHAMS) sebagai lokasi kajian kerana lokasi tersebut terdapat ciri-ciri yang memenuhi keperluan dan syarat-syarat kajian, khususnya sampel kajian yang memiliki ciri-ciri heterogenus dari segi jantina dan kebolehan. Hal ini bersesuaian dengan prinsip KPK yang memerlukan ciri-ciri heterogenus dalam menentukan sampel. Lokasi ini juga dipilih kerana terdapat pembelajaran BA khususnya penulisan karangan yang melibatkan sampel kajian. Kajian ini dibatasi kepada sekumpulan pelajar tingkatan 4 dari SMKA SHAMS di daerah Seremban, Negeri Sembilan. Mereka didedahkan dengan KPK teknik Putaran Giliran (*Round Robin*) dan Meja Bulat (*Round Table*).

Sampel kajian hanya melibatkan 6 orang pelajar tingkatan 4 yang telah didedahkan dengan KPK untuk ditemu bual. 6 orang pelajar ini terdiri daripada 4 orang pelajar lelaki dan 2 orang perempuan telah dipilih sebagai responden kerana pelajar tersebut terdiri daripada pelajar yang lemah, sederhana dan pandai dalam pencapaian serta mempunyai ciri-ciri heterogenus yang bersesuaian dengan prinsip KPK yang memerlukan pelajar yang mempunyai pelbagai kebolehan dan berlainan jantina. Data dikumpul menggunakan instrumen temu bual dan pemerhatian. Seterusnya hasil dapatan kajian ini dijangka dapat membantu pelajar dan tenaga pengajar untuk merangka, merancang serta menggunakan kaedah dan strategik yang berkesan bagi meningkatkan kemahiran penulisan karangan BA.

Manakala bahasa yang akan dikategori dan diuraikan ialah bahasa yang dapat dipelajari dan dikuasai semasa pembelajaran penulisan karangan secara KPK. Aspek bahasa yang akan diklasifikasikan ialah aspek kosa kata, membina ayat, ejaan, *nahu*, *balaghah*, *sarf* dan elemen dalam karangan yang merangkumi perenggan, susunan isi, isi karangan dan kata hubung. Aspek-aspek ini akan diuraikan dan dikategori mengikut kenyataan pelajar melalui temu bual yang akan dijalankan.

## **1.8 Definisi Operasional**

Beberapa istilah yang digunakan dalam kajian ini perlu dijelaskan. Antara istilah tersebut ialah:

### **1.8.1 Maklum Balas**

Maklum balas menurut Kamus Dewan Edisi Ke-empat ialah maklumat yang diterima kembali sebagai menjawab pertanyaan. Dalam kajian ini maklum balas dilihat dari sudut maklumat atau kenyataan yang diberikan oleh pelajar melalui temu bual yang dijalankan.

### **1.8.2 Penulisan**

Penulisan BA dalam kajian ini dilihat dari kemampuan dan keupayaan pelajar mengarang dan membina ayat lengkap dalam satu tahap tertentu iaitu tahap peperiksaan SPM.

### **1.8.3 Kaedah Pembelajaran Koperatif**

KPK ialah satu kaedah yang melatih pelajar berdikari untuk mempelajari ilmu daripada pelbagai sumber. Kaedah ini membantu pelajar heterogen untuk mencapai matlamat bersama dengan bekerjasama dalam kumpulan kecil (Gan, 1992). Seterusnya dalam kaedah pembelajaran ini, kumpulan pelajar membuat perbincangan, melantik ketua, pelapor, pencatat dan seumpamanya. Aktiviti yang dijalankan ini memberi peluang kepada pelajar bekerjasama antara ahli kumpulan serta berinteraksi dan menyesuaikan diri antara ahli kumpulan.

## **1.9 Kesimpulan**

Bab ini telah menghuraikan pendahuluan dan latar belakang kajian, pernyataan masalah, objektif kajian, persoalan kajian, kepentingan kajian, batasan kajian dan definasi operasional. Diharap huraian bab ini menjadi asas untuk kajian bab-bab seterusnya.

## BIBLIOGRAFI

- Abd. Aziz Musa (1998). *Pengajaran Nahu Bahasa Arab: Satu Kajian Kes Di Maahad Muhammadi Kota Bharu, Kelantan*. Tesis Sarjana yang Tidak Diterbitkan. Universiti Malaya: Fakulti Bahasa dan Linguistik.
- Abdullah Hassan. (1996). *Isu-isu Pembelajaran dan Pengajatan Bahasa Malaysia di Sekolah Menengah Rendah Kebangsaan di Negeri Selangor*. Tesis Sarjana yang Tidak Diterbitkan. Serdang, Selangor: Universiti Putra Malaysia.
- Abdul Jamil Adnan (1998). *Athar Toriqatain at-Tarjamat wa at-Tadrib Fi Ta'lim Maharat al-Kitabat Li Tullab Qismu al-lughatul 'Arabiyyat Fi al-jami'ah al-Islamiyyat al-Hukumat ar-Raniri Bi Banda Aceh Indonesia*. Tesis Sarjana yang tidak diterbitkan. Fakulti Ilmu Wahyu dan Kemanusiaan, Universiti Islam Antarabangsa Malaysia.
- Abdul Shukor Shaari. (2001). Penulisan Karangan: Beberapa Proses yang harus Dilalui oleh Pelajar. Kuala Lumpur: *Jurnal Dewan Bahasa*. 11(5), 24-27.
- Ainol Madziah Zubairi dan Isarji Hj. Sarudin. (2009). Motivation to learn a foreign language in Malaysia. *Journal of Language Studies*. 9 (2), 73-87.
- Ahmad Khair Mohd Noor. (2005). Menulis Membina Ketrampilan Berfikir: *Jurnal Pelita Bahasa*, Julai 18(7): 12-14.
- Ahmad Mohd Shariff. (1994). *Strategi Pendidikan bahasa Melayu*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Ahmad Najdi Hj. Fadzil. (2001). *Keberkesanan Pembelajaran Secara Koperatif dalam Mata Pelajaran Bahasa Arab Tinggi Tingkatan Empat*. Kertas Projek Sarjana. Bangi, Selangor: Fakulti Pendidikan: UKM.
- Ahmad Zaini Yaacob (2000). *Keberkesanan Pembelajaran Koperatif dalam Meningkatkan Penulisan Bahasa Melayu di Kalangan Pelajar Tingkatan 4 Luar Bandar*. Kertas Projek Sarjana Pendidikan yang Tidak Diterbitkan. Fakulti Pendidikan, Universiti Malaya
- Al Arabi, Salleh Abdul Majed (1981). *Ta'llum al Lughat al Haiyyat wa Ta'limuha*. Beirut: Maktabah Lubnan.
- Anderson, L. W. & David R. Krathwohl D. R. (2001). *A Taxonomy of Educational Objectives*. New York: Longman.
- Anita Abu Hassan. (2009). *Pembelajaran Koperatif ke Atas Sikap dan Pencapaian Pelajar dalam Matapelajaran Sejarah*. Tesis Ijazah



Pendidikan yang tidak diterbitkan. Bangi: Fakulti Pendidikan Universiti Pendidikan Malaysia.

Arbak Othman. (1989). *Mengajar Tatabahasa*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Arbak Othman. (2005). *Kamus Komprehensif Bahasa Melayu*. Shah Alam, Selangor: Oxford Fajar Sdn. Bhd.

Arif Karkhi. (1994). *Ta'lim Al-Lughah Al-'Arabiyyah li Ghairi Al-Arab: Dirasat fi Al Manhaj wa Turuq Al-Tadris*. Kaherah: Dar Al-Thaqafah li Al-Nasyr wa Al-Tauzi'.

Ashinida Aladin. (1998). *Kekeliruan antara al-Idafat dan al-Na'at di Kalangan Pelajar Melayu*. Tesis Sarjana yang tidak diterbitkan. Lembah Pantai: Universiti Malaya.

Artz, A.F, Newman, C.M. (1997). *How to Use Cooperative Learning in The Mathematics Class*. Reston, VA: NCJM.

Azlina Ahmad. (1998). *Pengajaran Bahasa Arab di Kelas-Kelas Aliran Agama (KAA) Sekolah Menengah Kebangsaan*. Latihan Ilmiah. Universiti Kebangsaan Malaysia.

Azman Wan Chik. (1994). *Pengujian Bahasa: Kes Bahasa Melayu*. Edisi Ke-2. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Badariah Mohd Zain. (2007). *Bentuk-Bentuk Kesalahan Dalam Penulisan Bahasa Arab: Satu Kajian Dalam Kalangan Pelajar Tingkatan Tiga*. Tesis sarjana yang tidak diterbitkan. Fakulti Pendidikan, UKM.

Bangert-Drowns, R.L, Kulik, C. C., Kulik, J.A & Morgan, M. (1991). The Instructional effects of feedback in test-like events. *Journal Review of Educational Research* 61 (2), 213-238.

Brown, A., & Dowling, P. (1998). *Doing Research Reading Research*. London: Falmer Press.

Burn, R.B. (1995). *Introduction to Research Methods*. Melbourne: Longman.

Buzan, T. (2000). *The Mind Map Book*. New York: Penguin Books.

Che Kamarudin Kamel bin Che Muhammad (1999). *Satu Kajian Penguasaan Nahu Bahasa Arab Peringkat Menengah di Kalangan Pelajar Sekolah Menengah Ugama Arab*. Tesis Doktor Falsafah yang Tidak Diterbitkan. Fakulti Bahasa dan Linguistik. Kuala Lumpur: Universiti Malaya.



- Che' Pee Saad. (1991). Pelajar Sekolah Menengah Agama: Cabaran dan Masa Hadapan. *Jurnal Pendidikan Islam* 3(2), 13-16.
- Che' Pee Saad. (1993). Penyediaan Guru Bahasa Arab: Latihan dan Perkembangan. *Kerjaya Kerja Seminar Metodologi Bahasa Arab Peringkat Kebangsaan*. Kuala Lumpur: Universiti Malaya, 23-24 April.
- Che Radiah Mezah. (1995). *Kesilapan Bahasa dalam Karangan Bahasa Arab di kalangan Pelajar Melayu*. Tesis Sarjana. Kuala Lumpur: Universiti Malaya.
- Che Radiah Mezah. (2009). *Kesilapan Leksikal dalam Pembelajaran Bahasa Arab*. Cetakan Pertama. Serdang, Selangor: Universiti Putra Malaysia.
- Che Radiah Mezah. (2010). Kedudukah "Hamzah" Dalam Perkataan: Kaedah Penulisannya Diabaikan dalam Pengajaran. Dlm Che Radiah Mezah, Pengajaran Bahasa Arab: *Himpunan Pedoman Buat Guru dan Bakal Guru Siri 1*. Serdang, Selangor: Universiti Putra Malaysia.
- Che Zanariah Che Hassan dan Fadzilah Abd Rahman (2011). Pelaksanaan Pengajaran dan Pembelajaran Kemahiran Menulis di sekolah rendah. *Jurnal Pendidikan Bahasa Melayu* Vol. 1(1): 67-87.
- Chi, M., De Leeuw, N., Chiu, M-H., and Lavancher, C. (1994). Eliciting self explanation improves understanding. *Journal of Cognitive Science* 18, 439-477.
- Chua Yan Piaw (2006). *Kaedah dan Statistik Penyelidikan: Kaedah Penyelidikan*. Kuala Lumpur: McGraw-Hill Sdn. Bhd.
- Chua Yan Piaw (2012). *Kaedah dan Statistik Penyelidikan: Asas Statistik Penyelidikan*. Edisi Kedua. Kuala Lumpur: McGraw-Hill Sdn. Bhd.
- Coleman, J. (1958). *Relational Analysis : The Study of Social Organization with Survey Method*: Human Organization, vol. 17.
- Corder, S. (1973). *Introducing Applied Linguistics*. Baltimore: Penguin Education.
- Creswell, J. (2003). *Research Design. Qualitative, Quantitative and Mixed Methods Approaches*, 2nd edn. Sage:Thousand Oaks, CA.
- Dewan Bahasa dan Pustaka (2008). *Kamus Pelajar Bahasa Malaysia Edisi Sekolah Bestari*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Doolittle, P. E. (1995). *Understanding Cooperative Learning Throught Vygotsky's Teaching*. Colombia Zone of Proximal Development, Lilly National Conference On Excellent in College.

- Erdogan, V. (2005). Contribution of Error Analysis to Foreign Language Teaching. *Mersin University Journal of The Faculty of Education* 1(2), 261-270.
- Esah Sulaiman. (2003). *Amalan Profesionalisme Perguruan*. Skudai, Johor: Universiti Teknologi Malaysia.
- Faridah Serajul Haq, Noorieny Maarof, Mohd Fauzi Raja Musa (2001). Masalah Penulisan Naratif di Kalangan Pelajar Sekolah Menengah. tif di Kalangan Pelajar Sekolah Menengah. *Jurnal Pendidikan* 27; 3 - 26.
- Farid Kamil Abu Zainah. (2005) *Manāḥij al Baḥthu al'Imi- Ṭurq al Baḥthu al Nau'i*. 'Umman. Jāmi'at 'Umman al 'Arabiyyah Liddirāsāt al 'Ulya: Dārul Masīraṭ.
- Flower, L.S. and J.R. Hayes. (1988). A Cognitive Process Theory of Writing. In *The Writing Teacher's Sourcebook*, ed. G. Tate and E.P.J. Corbett, 2nd edn. New York: Oxford University Press.
- Gan, S.L. (1992). *Integrated Curriculum and Experative learning in Malaysia Multiracial Classrooms*. Cairo, 22-24 Mac 1992: Paper Presented at The research Trumen wold Conference on Education.
- Gay, L. R., & Airasian, P. (2000). *Educational Research: Competencies for Analysis and Application*. Upper Saddle River, NJ: Prentice-Hall, Inc.
- Ghanthimathi Thenrengan.(2012). *Keberkesanan Pembelajaran Koperatif Terhadap Pencapaian Matematik di Sekolah Rendah*.Tesis Sarjana yang tidak diterbitkan. Serdang, Selangor: Universiti Putra malaysia.
- Ghazali Yusri bin Abdul Rahman ,Ahmad bin Salleh (2006), *Kemahiran Menulis Tulisan Arab di Kalangan Pelajar-Pelajar UITM: Kelemahan dan Cara mengatasinya*. Projek Penyelidikan Ilmiah. Shah Alam, Selangor: UITM.
- Glesne, C. & Peshkin, P. (1992). *Becoming qualitative researches: An introduction*. New York: Longman.
- Haitham Taha, Salim Abu Rabia (2006). Phonological Errors Predominate in Arabic Spelling Across Grade 1-9 [Eletronic version] *Journal of Psycholinguistics Research*, pp. 167-188.
- Hamidah Bee Abdul Karim. (1998). Why Cooperative Learning?. *Jurnal Akademik MPSAH*, jilid 6, 12-19.
- Hanani Hasan. (2011). *Ma'rifaṭ Mufradāt fi Majallat Islāmiyyat lada Ṭalabat Sanaṭ Rābi'at Kuliyat Syariat Wa Qanūn fī Jāmi'ah Ulūm Islāmiyyat*

*Māliziyyat 2010/2011*. Projek Ilmiah. Nilai: Fakulti Pengajian Bahasa Utama. Universiti Sains Islam Malaysia.

Harris Fadzilah Kassim. (2002). *Masalah Memulis Karangan di Kalangan Pelajar-Pelajar Tingkatan Empat*. Kertas Projek. Kuala Lumpur. UM.

Hasnah Hamzah (1999). *Penguasaan dan Perbendaharaan Kata Bahasa Malaysia di kalangan Pelajar-Pelajar Sekolah Rendah*. Kuala Lumpur: Universiti Malaya.

Hassan Shahatah. (1993). *Ta'lim al Lughat al 'Arabiyyat Bain al Nazariyyat wa al Taqbiq*. Cairo: Dār al Maṣriyyat al Lubnāniyyat.

Haliza Hamzah, Joy Nesamalar Samuel. (2009). *Pengurusan bilik darjah dan tingkah laku*. Shah Alam, Selangor: Oxford Fajar.

Heaton, J.B. (1989). *Writing Language Tests*. London: Longman.

Hooper, S. (1992). Cooperative learning and computer-based instruction. *Journal Educational Technology Research and Development*, 40(3), 21–38.

Husni Mualif. (2010). *Penerapan Model Pembelajaran Tipe Cooperative Learning tipe STAD (Student Team Achievement Division) untuk meningkatkan hasil belajar Fisika peserta didik kelas X 8 semester II*. Tesis Sarjana yang tidak diterbitkan. Semarang: Fakultas Tarbiyah.

Isahak Haron. (1979). Panduan Pengajaran Bahasa Malaysia di Sekolah menengah: Satu 'Conceptual Framework' dlm. Dewan Bahasa. Kuala Lumpur: *Jurnal Dewan Bahasa* 23: 2 hlm.9-16.

Ismail Ahmad. (2004). *Penulisan Saintifik*. Dewan Bahasa dan Pustaka: Kuala Lumpur.

Jassem Ali Jassem. (1999). *An Error Analysis Of The Verb Phrase: A Case Study Of The Writing Of Fourth Year Literary Stream Students At Kuala Lumpur Religious Secondary School*. Tesis Doktor Falsafah yang tidak diterbitkan. Bangi: Fakulti Pendidikan UKM.

Jassem Ali Jassem. (2000). *Study on Second language Learners of Arabic: An Error Analysis Approach*. Kuala Lumpur: A.S. Noordeen.

Jefridin Pilus. (2002). *Penggunaan Pendekatan Komunikatif Dalam Pengajaran Bahasa Arab Komunikasi: Satu Kajian Di SMAP Labu*. Projek Penyelidikan Pendidikan. Bangi: UKM.

Johnson, D.W & Johnson, R. (1985). *Learning Together and Alone: Cooperative Competitive and Individualistic Learning*. First Edition. Boston: Allyn & Bacon.



- Johnson, D.W & Johnson, R. (1987) *Learning Together And Alone: Cooperative, Competitive, And Individualistic Learning*. (2<sup>nd</sup> ed.). Englewood Cliffs, NJ, US: Prentice-Hall.
- Johnson, D.W & Johnson, R. (1989). *Cooperation and competition: Theory and research*. Edina: MN. Interaction Book Co.
- Johnson, D.W & Johnson, R. (1994). *Leading The Co-Operative School (2nd ed.)*. Edina, MN: Interaction Book Co. Boston: Allyn & Bacon.
- Jonassen, D. and Grabowski, B. (1993). *Handbook of Individual Differences, Learning and Instruction*. Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.
- Jūdāt al Rukābī. (1973). *Ṭuruq tadris al Lughat al Arabiyyat*. Beirut: Dar al Fikri.
- Kagan, S. (1992). *Cooperative Learning Resources For Teachers*. Riverside: CA: University of California .
- Kagan, S. & Kagan, M. (1994). *Advanced cooperative learning: Playing with elements*. Los Angeles, CA: Kagan Cooperative Learning.
- Kamarudin Hj. Husin (1998). *Pedagogi Bahasa: (Perkaedahan)*. Kuala Lumpur: Siri Pendidikan Perguruan Kuala Lumpur: Kumpulan Budiman.
- Kamarudin Tahir. (2005). *Kesan Strategi Koperatif dalam Meningkatkan Tahap Pemahaman di Kalangan Pelajar Tingkatan 1*. Tesis Sarjana Pendidikan yang tidak diterbitkan. Kuala Lumpur: Universiti Malaya.
- Kamarul Shukri, Mohamed Amin, Nik Mohd Rahimi & Zamri Mahamod. (2009). Strategi metafizik: kesinambungan penerokaan domain utama pembelajaran bahasa [Electronic version]. *Journal of Language Studies*, 9(2), 1-13.
- Khuly, Muhammad `Ali ( 1986 ) *Asālīb- Tadrīs- Lughat al-`Arabiyyat al-Mamlakat al-`Arabiyyat as-Sa`udiyyat*.
- Krueger, R.V. (1994). *Focus group: a practical guide for applied research*. Ed. Ke-2. Thousnd Oaks: SAGE Publications.
- Kulhavy, R. W., & Stock, W. A.(1989). Feedback in Written Instruction: The Place of Response Certitude. *Journal Educational Psychology Review*, 1(12), 279-308.
- Lavasani, M. A. (2011). Cooperative Learning and Social Skills. *Cypriot Journal of Educational Sciences* 4,186-193.
- Mahzan Arshad. (2003). *Pendidikan Literasi Bahasa Melayu: Satu Pendekatan Bersepadu*. Kuala Lumpur: Utusan Publications& Distrubutor Sdn. Bhd.



- Marohaini Yusoff. (1996). *Perlakuan dan proses mengarang pelajar melayu dalam bilik darjah Tingkatan Empat - Satu kajian kes*. Tesis Doktor Falsafah Pendidikan yang tidak diterbitkan. Kuala Lumpur: Universiti Malaya.
- Marohaini Yusoff. (1999). *Strategi Pengajaran Bacaan dan Kefahaman Ke Arah kemantapan pembelajaran di Sekolah Menengah*. Kuala Lumpur: Dewan bahasa dan Pustaka.
- Marohaini Yusoff. (2000). *Keberkesanan Pembelajaran Koperatif dalam Meningkatkan Pemulisan Bahasa Melayu di Kalangan Pelajar Tingkatan 4 Luar Bandar*. Kertas Projek Sarjana Pendidikan yang tidak diterbitkan. Kuala Lumpur: Fakulti Pendidikan, Universiti Malaya.
- Masitah Zainuddin. (2005). *Keberkesanan Teknik Pembelajaran Koperatif dalam Pemulisan Karangan BM Pelajar Tingkatan Dua*. Tesis Sarjana Pendidikan yang tidak diterbitkan. Kuala Lumpur: Universiti Malaya.
- Mason, J. & Bruning, R. (2001). Providing feedback in computer based instruction: what the research tell us [Electronic Version] *Journal of Information Technology Education* 13: 121-140.
- Mat Taib Pa. (2006). *Dasar-dasar Umum. Pengajaran Bahasa Arab di Malaysia. Pengajaran dan Pembelajaran Bahasa Arab di Malaysia*. disunt: Mohd Rosdi Ismail & Mat Taib Pa. Kuala Lumpur: Penerbit Universiti Malaya.
- McCrimmon, J.M. (1984). *Writing With a Purpose*. Boston: Houghtthton Mifflim Company.
- Md. Anwar Hussain (2010). *The Effectiveness of Cooperative Learning on Mathematics Achicement in Selected Rural Secondary School in Bangladesh*. Degree of Pholosophy. Bangi: Faculty of Education: Universiti Kebangsaan malaysia.
- Merriem. (1998). *Qualitative Research and Case Study Application in Education. Second Edition*. San Francisco: Jossey-Bass.
- Mikail Ibrahim, Mahmud Muhamad. (2007). *Tahlil al Akhta' Lughawiyyat lada Tullāb wa Tālibāt Jāmiat Ulūm Islāmiyyat (USIM)*. Prosiding Seminar Islāmiyyat Lughat wa Adab fī Binā' Haḍari Li al Ummat Islamiyyat. Universiti Islam Malaysia. hlm. 359-376.
- Miles M.B & Huberman, A. M. (1984). *Qualitative Data Analysis : A Sourcebook of New Method*. Second Edition. Thounsonds Oaks, California: Sage.
- Mohamed Ibrahim Dahab. (1999). *Manhaj Mukhtarat Lil ta'lim al Lughat al 'Arabiyyat Thaniat Lil kibār fī Mālizia*. Projek Kajian. Bangi: Universiti Kebangsaan malaysia.

- Muhammad Abdul Qadir Ahmad. (1979). *Ta'lim al Lughat al 'Arabiyyat* Cairo: Maktabat Nahdhat Masriyyat.
- Muhammad Kamil al Naqah. (1985). *Ta'lim al Lughat al 'Arabiyyat linnatiqina biha*. Saudi Arabia: Universiti Ummul Qura.
- Mohd Azidan Abdul Jabar. (2000). *Penilaian Pelajar Menengah Terhadap Penggunaan ABM dalam Mata Pelajaran Bahasa Arab*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Mohd Isahak Rejab. (1992). Masalah Pengajaran dan Pembelajaran Bahasa Arab(pnyt). Dlm Ismail Ab. Rahman, *Pendidikan Islam di Malaysia*. Bangi: Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Mohd. Fakhruddin (1989) *Hubungan Antara Persepsi Siswa Tentang Pelaksanaan Proses Belajar Mengajar dengan Motivasi dan Prestasi Belajarnya di SMA. Negeri Kodya Banjarmasin*. Tesis Sarjana yang tidak diterbitkan. Malang: PPS. IKIP Malang.
- Mohd. Majid Konting. (2000). *Kaedah Penyelidikan Pendidikan*. Edisi Ke-5. Dewan Bahasa dan Pustaka: Kuala Lumpur.
- Mohd Najib Abd. Ghafar. (1999). *Penyelidikan Pendidikan*. Skudai, Johor: Universiti Teknologi Malaysia.
- Mohd Salleh Lebar. (1992). *Perubahan dan Pendidikan di Malaysia*. Ed. Ke-2. Kuala lumpur: Nurin Interprise.
- Mohd Zawawi Awang Hamat. (2004). *Analisis Kesalahan Bahasa dan Amalan Pengajaran Karangan Bahasa Arab di Empat Sekolah Agama di Daerah Seremban*. Tesis Sarjana yang tidak diterbitkan. Fakulti Pendidikan, Bangi: UKM.
- Mok Soon Sang. (2013). *Psikologi Pendidikan Untuk Pengajaran dan Pembelajaran*. Puchong, Selangor: Multimedia Sdn. Bhd.
- Mory, E.H. (1996). Feedback research. In D.H. Jonassen (Ed.), *Handbook of Research For Educational Communications And Technology*. New York: Simon & Schuster.
- Naimah Abdullah. (1995). *Masalah Ejaan Arab di Kalangan Pelajar Melayu*. Tesis Sarjana. Kuala Lumpur: Universiti Malaya.
- Narayanan Kunchi Raman. (1991). Pengajaran Sastera .Aktiviti Susulan yang Berorientasikan Interaksi Pelajar. *Artikal Pelita Bahasa* (1991); lms 1-3.

- Nik Mohd Rahimi Nik Yusuf, Kamaruzaman Abdul Ghani, Muwafak Abdullah Al Qushairi. (1999). *Kaedah Pengajaran Bahasa Asing*. Bangi: Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Nik Mohd Rahimi Nik Yusuf, Kamaruzaman Abdul Ghani, Muwafak Abdullah Al Qushairi (2008). *Fannu Tadrīs al Lughah al 'Arabīah Lighairi al 'Arab*. Bangi, Selangor: Percetakan Watan.
- Nik Safiah Karim (2004). *Bahasa Melayu Sedekad yang Lalu*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Neli Putri (2012). Problematika Menulis Bahasa Arab. *Jurnal AL-Ta'lim* 19 (2): 173-179
- Noor Azizi Ismail, Wan Azura, Wan Ahmad dan Lubna Abdul Rahman. (2007). Tahlil kitabah arabiyyah: Dirasāt fi jami'at 'ulum islamiyyah (USIM). *Prosiding Seminar Islamiyyah Lughah wa Adab fi Bina Hadhari li Ummah Islamiyyah*. Universiti Islam Antarabangsa (hlm. 309-318).
- Noraini Idris (2005). *Pedagogi dalam Matematik*. Kuala Lumpur: Utusan Publications & Distributions Sdn. Bhd.
- Noraini Idris dan Shuki Osman (2009). *Pengajaran dan Pembelajaran : Teori dan Praktis*. Shah Alam, Selangor: McGraw-Hill (Malaysia) Sdn. Bhd.
- Piaget, J. (1965). *Language and Thought of The Child*. New York: Harcourt, Brace & World.
- Pusat Perkembangan Kurikulum. (2001). *Pembelajaran Secara Konstruktivisme*. Kuala Lumpur: Kementerian Pelajaran Malaysia.
- Ramzan Muhamad (2001). *Satu Kajian Eksperimen Tentang Keberkesanan Pembelajaran Secara Koperatif dalam Mata Pelajaran Bahasa Arab Komunikasi*. Tesis Sarjana yang tidak diterbitkan. Bangi, Selangor: Fakulti Pendidikan, UKM. .
- Razali Abon. (1994). *Amalan-amalan Penyeliaan Pengajaran dalam Program Praktikum Pendidikan Guru Prakhidmat*. Disertasi doktor falsafah yang tidak diterbitkan. Bangi: Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Rini Anggraeni (2013) *Penggunaan Model Cooperative Learning Tipe Jigsaw Pada Konsep Kenampakan Alam dalam Pembelajaran Ips Meningkatkan Hasil Belajar Peserta Didik : Penelitian Tindakan Kelas Pada Siswa Kelas IV SDN Pucung 6 Kecamatan Kotabaru Kabupaten Karawang Tahun Pelajaran 2012/2013*, Tesis Sarjana yang tidak diterbitkan: Universitas Pendidikan Indonesia.



- Roselan Baki. (2003). *Pengajaran dan Pembelajaran Penulisan Bahasa Melayu*. Shah Alam: Karisma Publications Sdn. Bhd.
- Rosni Samah. (2009). *Isu Pembelajaran bahasa Arab di Malaysia*. Nilai: Universiti Sains Islam Malaysia.
- Rosni Samah. (2012). Pembinaan Ayat Bahasa Arab dalam Kalangan Lulusan Sekolah Menengah Agama Fakulti Bahasa Universiti Sains Islam Malaysia [Electronic version] *Gema Online Journal of Language Studies* 12(2), 555-569.
- Rubin, A. & Babbie, E. (2001). *Research methods for social work*. Ed. Ke-4. Belmont, CA: Wadsworth/Thomson Learning.
- Patton, M. (1980). *Qualitative and Aluation and Research Methods*. London: Sage Publication.
- Salma Endut. (2003). *Faktor-Faktor Yang Mempengaruhi Penguasaan Kemahiran Menulis Karangan Bahasa Arab di Kalangan Pelajar di Dua Buah Sekolah Menengah Agama*. Tesis Sarjana yang tidak diterbitkan. Fakulti Pendidikan, UKM.
- Siegel, C. (2005). Implementing a Research-Based Model of Cooperative Learning. *The Journal of Educational Research*. 11(3), 132-155.
- Simah Mamat (2009). *keberkesanan Kaedah Pembelajaran Koperatif dalam Pengajaran Menulis Karangan Fakta dan Naratif dalam Kalangan Pelajar Bukan Melayu*. Tesis sarjana yang tidak diterbitkan. Serdang, Selangor: Universiti Putra Malaysia.
- Siti Hajar Abdul Azizi,Kamarudin Husin. (1997). *Penguasaan Kemahiran Menulis*. Kuala Lumpur: Kumpulan Budiman.
- Siti Zaleha M. Hashim (2005). Penulisan Kreatif Latihan Berfikir yang Baik - Satu Pengalaman. Kuala Lumpur: *Jurnal Pelita Bahasa*. Julai, 18(7): 18-20.
- Sharon Lee Fui Sze (2009) Teknik Round Robin dan Round Table dalam Proses Penulisan Karangan Bagi Mata Pelajaran Bahasa Cina Tahun Empat. *Kertas Kerja Seminar Penyelidikan IPGM KBL* tahun 2009: 121-134.
- Slavin, R.E. (1982). *Cooperative Learning: Students Teams. What Research Says to the Teacher*. Washington, DC: National Education Association.
- Slavin, R.E. (1989). *Research on Cooperative Learning. Theory, Research & Practive*. Boston: MA: Allyn& Bacon.



- Slavin, R.E. (1990). Learning Together. *American School Based Journal* 177, 22-23.
- Slavin, R.E. (1991). *Student Team Learning. Third Edition*. Washington, DC: National Education Association of the United States.
- Slavin, R.E. (1995). *Cooperative Learning: Theory, Research, and Practice: Second Edition*. Boston: Allyn & Bacon.
- Slavin, R.E. (2008). *Cooperative Learning: Teori, Riset Dan Praktik*. Penerjemahan Nurulita. Bandung: Penerbit Nusa Media.
- Suhaida Abdul Kadir. (2002). *Perbandingan Pembelajaran Koperatif dan Tradisional Terhadap Prestasi, Atribusi Pencapaian dan Konsep Kendiri Akademik dan Hubungan Sosial dalam Pendidikan Perakaunan*. Tesis Sarjana Muda. Pulau pinang: USM.
- Suppiah Nachiappan. (2006). *Penggunaan Gaya Bahasa dan Pemprosesan Informasi dalam Penulisan Karangan Melalui Analisis Hermeneutik*. Perak: Universiti Pendidikan Sultan Idris.
- Suppiah Nachiappan. (2012). *Pembelajaran dan Perkembangan Pelajar*. Shah Alam: Oxford Fajar Sdn. Bhd.
- Tee Tze Klong, Jailani Md Yusos, Baharom Mohamed, Widad Othman & Yee Mei Hong. (2010). Kepentingan Peta Minda sebagai Alat Berfikir dalam Mengambil Nota Kuliah. *Proceeding International Conference on Education. Brunei: Universiti Brunai Darul Salam*.
- Tran & Lewis (2012). Effect of Cooperative Learning on Students at an Giang University in Vietnam. *Journal of International Education Studies* 5 (1); 86-91
- Treimen, R. (1997). Introduction to Special Issue on Spelling, Reading and Writing [Electronic version]. *An Interdisciplinary Journal*, 5: 315-319.
- Van Maanen, J. ( 1983). *Qualitative Methodology*. Beverly Hills: CA: Sage.
- Vosniadou, S. (2001). How children learn. *International Academy of Education. Journal of Educational Practices Series*, 7 (3): 382-385
- Vygotsky, L. S. (1962). *Thoughts and Language*. Cambridge: MA: MIT Press.
- Vygotsky, L. S. (1978). *Mind Of Society : The Development For Higher Psychology Processes*. Cambridge: Harward University Press.
- Widdowson, H. G. (1978). *Aspects of Syllabus Design, dlm Language Syallabus : State Of the Art*. Singapore: SEAMEO Regional Language Centre.

- Woolfolk, E. C. (1998). *Test for Auditory Comprehension of language-3*. San Antonia: TX: Psychological Corporation.
- Yager, S. J. (1986). The Impact of Group Processing on Achievement in Cooperative Learning. *Journal of Social Psychology*, 126 (3): 389-397.
- Yahya Othman. (2005). *Trend dalam Pengajaran Bahasa Melayu*. Kuala Lumpur: PTS Professional Publishing Sdn. Bhd.
- Yahya Othman dan Azmey Hj. Othman. (2012). Keberkesanan Penggunaan Peta Minda dalam Pengajaran dan Pembelajaran. Karangan Argumentatif di Sebuah Sekolah Menengah Arab di Negara Brunei Darussalam. *Jurnal Pendidikan* 2(2): 32-45.
- Yayan Nurbayan. (2011). Using the Imitating Model Techniques on Insya Teaching for Improving the Student's Writing Ability in Thesis. *International Journal for Education Studies*, 4(1): 99-106.
- Yin, R. K. (1995). *Case Study Research: Design and Methods*. Second Edition. Thousand Oak, Calif: Sage.
- Yusniza Mohd. Ali (2006). *Pengaruh Luaran dan Dalam Pelajar Sekolah Menengah Terhadap Kemahiran Menulis Bahasa Arab Komunikasi*. Kertas Projek Sarjana. Bangi: Fakulti Pendidikan UKM.
- Zainal Abidin Ahmad@Za'aba. (1952). *Ilmu Mengarang Melayu*. . Kuala Lumpur : Jabatan Karang Mengarang Persekutuan Tanah Melayu.
- Zainol Abidin Ahmad (2003) *Kemahiran Menulis Bahasa Arab di Kalangan Pelajar Melayu: Satu Kajian Kes*. Ijazah Sarjana Bahasa Moden yang tidak diterbitkan. Kuala Lumpur: Fakulti Bahasa dan Linguistik, UM.
- Zawiah Abd. Shukor, Suria Baba, Nadzeri Hj Isa. (2001). *Strategi Pembelajaran Kooperatif Menggunakan Teknik 'Round Robin' dan 'Round Table' dalam Proses Penulisan: Satu Tinjauan*. . Kuala Lumpur: Forum Penyelidikan Pendidikan. Institut Bahasa Melayu Malaysia.
- Zurairhan Shafii (2008). *Keberkesanan Kaedah Kooperatif dalam Pembelajaran Bahasa Arab Komunikasi Tingkatan 2*. Projek Ilmiah. Shah Alam: Fakulti Pendidikan, Universiti Teknologi Malaysia.